

DELAC Meetings via Zoom
6:00 pm - 7:30 pm
Juntas de DELAC mediante Zoom
6:00 pm - 7:30 pm



Click on blue Zoom link / Haja click donde dice Zoom en Azul



Agenda / Agenda
February 18, 2021 / 18 de febrero de 2021

- Welcome / Bienvenida (Maggy)
- Zoom Training / Entrenamiento de Zoom (Alejandra)
- Minutes from last month's meeting - [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC (Katie)
- Special Announcements / Anuncios Especiales (Angelica)
 - Diana Aceves (714) 245-6483 o acaves@ocde.us
 - Katie - para ayuda llamar al 2-1-1 para más información
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP - encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI (Alejandra)
- Presentation on the EL Roadmap [Link](#) - Presentación sobre el Mapa de Instrucción para Estudiantes Aprendices de Inglés - [Enlace](#). (Alejandra)
- Parent Feedback / Consejos de Padres - (5-10 min.) (Zahira)
- Parent Resources / Recursos para Padres
 - [Free online English Classes / Gratis - Clases de English por computadora](#) (Zahira)
 - Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org. (Zahira)
 - [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes Zoom](#) (Maggy)
 - Start your own small business! / ¡Comienza tu propio negocio con confianza! [Link](#) (Zahira)

- Planning for next meeting March 24, 2021 / Planeación para las siguiente junta 24 de marzo de 2021 (Angelica)

For more information please contact/Para más información comuníquese con:

Alejandra Valencia - avalencia@ocde.us (714) 836-3389

Sonia Arreguin - sarreguin@ocde.us (714) 966-4119

DELAC Meetings
6:00 pm – 7:30 pm via Zoom
Juntas de DELAC
6:00 pm – 7:30 pm mediante Zoom



FACILITATOR	Alejandra Valencia, Manager
NOTE TAKER	Sonia Arreguin, Administrative Technician
Guest Speakers	N/A
ATTENDEES	There were 12 attendees total. EL Parents/ Students: 9 Parents of EL Students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, EL Manager; Katlyn Brazer, ELDA Lead; Sonia Arreguin, Administrative Technician, Diana Aceves, Family Community Liaison

Agenda / Agenda
February 18, 2021 / 18 de febrero de 2021

- Welcome / Bienvenida (Maggy)
- Zoom Training / Entrenamiento de Zoom (Alejandra)
- Minutes from last month's meeting - [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC (Katie)
- Special Announcements / Anuncios Especiales (Angelica)
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI (Alejandra)
- Presentation on the EL Roadmap - Presentación sobre el Mapa de Instrucción para Estudiantes Aprendices de Inglés. (Alejandra)
- Parent Feedback / Consejos de Padres - (5-10 min.) (Zahira)
- Parent Resources / Recursos para Padres
 - [Free online English Classes / Gratis – Clases de English por computadora](#) (Zahira)
 - Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org. (Zahira)
 - [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes Zoom](#). (Maggy)
 - Start your own small business! / ¡Comienza tu propio negocio con confianza! [Link](#) (Zahira)
- Planning for next meeting March 24, 2021 / Planeación para las siguiente junta 24 de marzo de 2021 (Angelica)

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Welcome / Bienvenida	One of our DELAC representatives introduced herself along with the rest of the parent representatives and ACCESS staff.

	<p>Uno de nuestros representantes de DELAC se presentó junto con el resto de los padres representantes y el personal de ACCESS.</p>
<p>Zoom Training / Entrenamiento de Zoom</p>	<p>Alejandra gave a presentation on how to use Zoom. She went over the different features like microphone, video, chat, and breakout rooms. features. Alejandra dio una presentación sobre cómo usar Zoom. Repasó las diferentes funciones como micrófono, video, chat y salas de reuniones.</p>
<p>Minutes from last month's meeting - Link / Minutas de la junta del mes pasado Enlace</p>	<p>Please click on blue Link for details. Alejandra showed on screen where parents can find minutes from past meetings. Haga clic en el enlace azul para obtener más detalles. Alejandra mostró en la pantalla donde los padres pueden encontrar minutos de reuniones pasadas.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>Ms. Brazer reviewed the responsibilities of DELAC/ELAC. Topics that were covered included: La Sra. Brazer repasó las responsabilidades de DELAC / ELAC. Los temas que se cubrieron incluyeron:</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL. 2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC 3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente 4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente. <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA.

	<p>2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela</p> <p>3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs</p> <p>4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción</p> <p>5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA</p> <p>6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores</p> <p>7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.</p> <p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Special Announcements / Anuncios Especiales</p>	<p>Our parent leader invited Diana and Katie to provide special announcements and resources open to parents.</p> <p>Diana announced there are two parent meetings coming up next week. The topics are: Violence Prevention in the Home and How We Use Our Funds. We invite parents to attend and give us their feedback. A parent asked how she can contact Diana directly for further resources. Diana provided her phone number and email address.</p> <p>Katie shared a resource for obtaining emergency rent and utilities assistance for residents of Orange County. A parent asked if immigration status would affect her qualifying for these services. Katie clarified immigration status does not matter as long as they live in the county. She also offered counseling services offered by the county even without health insurance. A parent asked if she herself can request counseling and if she can force her underage son to receive services as well. Katie referred her to call the phone number directly.</p> <p>Nuestro padre líder invitó a Diana y Katie a proporcionar anuncios y recursos especiales disponibles para los padres. Diana anunció que</p>

	<p>habrá dos reuniones de padres la próxima semana. Los temas son: Prevención de la violencia en el hogar y cómo usamos nuestros fondos. Invitamos a los padres a asistir y darnos sus comentarios. Un padre preguntó cómo puede comunicarse directamente con Diana para obtener más recursos. Diana proporcionó su número de teléfono y dirección de correo electrónico.</p> <p>Katie compartió un recurso para obtener asistencia de emergencia con el alquiler y los servicios públicos para los residentes del Condado de Orange. Un padre preguntó si el estatus migratorio afectaría que califique para estos servicios. Katie aclaró que el estatus migratorio no importa mientras vivan en el condado. También ofreció servicios de consejería ofrecidos por el condado incluso sin seguro médico. Un padre preguntó si ella misma puede solicitar los servicios y sí puede obligar a su hijo menor de edad a recibir servicios también. Katie le recomendó que llamara directamente al número de teléfono.</p>
<p>Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI</p>	<p>Alejandra explained how we use our funds to support EL students. The state gives us money specifically EL students. She used the example of a cupcake. All students get the cake portion. Depending on their needs they also get icing, sprinkles and we are like the cherry on top of it all. If we use these funds incorrectly the government can take away all of these extra funds to support our EL classified students.</p> <p>The Consolidated Application (ConApp) The Consolidated Application (ConApp) is used by the California Department of Education (CDE) to distribute categorical funds from various federal programs to county offices, school districts, and direct-funded charter schools throughout California.</p> <p>Annually, from mid-May to the end of June, each local educational agency (LEA), using the Consolidated Application and Reporting System (CARS), submits the spring release of the ConApp. The spring release documents participation in these programs and provides assurances that the LEA will comply with the legal requirements of each program. Program entitlements are determined by formulas contained in the laws that created the programs.</p> <p>The winter release of the ConApp is submitted via CARS from mid-January to the end of February each year and contains the LEA entitlements for each funded program. For each federal program entitlement, LEAs allocate funds for the program as indicated by the program requirements.</p> <p>The Local Control Accountability Plan or the LCAP is a three-year plan that describes the goals, actions, services, and expenditures to support positive student outcomes that address state and local priorities. The LCAP provides an opportunity for local educational agencies (LEAs) to share their stories of how, what, and why programs and services are selected to meet their local needs. The components of the LCAP for the 2021-2022 LCAP year must be posted as one document assembled in the following order:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● LCFF Budget Overview for Parents

- Annual Update with instructions
- Plan Summary
- Stakeholder Engagement
- Goals and Actions
- Increased or Improved Services for Foster Youth, English Learners, and Low-income students
- Expenditure Tables
- Instructions

Title III funds - these funds are to be used specifically for supporting English Language Learners. We use these funds to provide tutors, parent classes, teacher staff development and to purchase supplemental educational materials.

Federal Program Monitoring or FPM - Every four years we have a review of how we are using our funds. This is a check and balance that states utilize to see how we are using the funds provided for us to use with our students. ELAC and DELAC's role is to identify the needs of our EL students and how our funds should be utilized appropriately.

Alejandra discussed the difference between our parent classes and DELAC meetings.

A parent asked if the parents for Sunburst can also receive food resources. Alejandra clarified a lot of the food resources we offer are through local churches. The law does not allow us to spend money on food but they are more than welcome to go to the food distribution sites. A parent shared her experience with receiving food at Shaffer park.

Alejandra explicó cómo usamos nuestros fondos para apoyar a los estudiantes EL. El estado nos da dinero específicamente para estudiantes EL. Ella usó el ejemplo de un pastelito. Todos los estudiantes reciben la porción de pastel. Dependiendo de sus necesidades también se les pone la crema, se espolvorean y somos como la cereza encima de todo. Si usamos estos fondos incorrectamente, el gobierno puede quitar todos estos fondos adicionales para apoyar a nuestros estudiantes clasificados EL.

La Solicitud Consolidada (ConApp) La Solicitud Consolidada (ConApp) es utilizada por el Departamento de Educación de California (CDE) para distribuir fondos categóricos de varios programas federales a las oficinas del condado, distritos escolares y escuelas autónomas financiadas directamente en todo California.

Anualmente, desde mediados de mayo hasta finales de junio, cada agencia educativa local (LEA), utilizando el Sistema consolidado de informes y solicitudes (CARS), envía el lanzamiento de primavera de ConApp. El comunicado de primavera documenta la participación en estos programas y proporciona garantías de que la LEA cumplirá con los requisitos legales de cada programa. Los derechos a los programas están determinados por fórmulas contenidas en las leyes que crearon los programas.

El lanzamiento de invierno de ConApp se envía a través de CARS desde mediados de enero hasta finales de febrero de cada año y

	<p>contiene los derechos de LEA para cada programa financiado. Para cada derecho de programa federal, las LEA asignan fondos para el programa según lo indicado por los requisitos del programa.</p> <p>El Plan de Responsabilidad de Control Local o LCAP es un plan de tres años que describe las metas, acciones, servicios y gastos para apoyar los resultados positivos de los estudiantes que abordan las prioridades estatales y locales. El LCAP brinda una oportunidad para que las agencias educativas locales (LEA) compartan sus historias de cómo, qué y por qué se seleccionan los programas y servicios para satisfacer sus necesidades locales. Los componentes del LCAP para el año LCAP 2021-2022 deben publicarse como un documento reunido en el siguiente orden:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Resumen del presupuesto LCFF para padres ● Actualización anual con instrucciones ● Resumen del plan ● Participación de los interesados ● Metas y acciones ● Servicios aumentados o mejorados para jóvenes de crianza temporal, estudiantes de inglés y estudiantes de bajos ingresos ● Tablas de gastos ● Instrucciones <p>Fondos del Título III: estos fondos se utilizarán específicamente para apoyar a los estudiantes del idioma inglés. Usamos estos fondos para proporcionar tutores, clases para padres, desarrollo del personal docente y para comprar materiales educativos suplementarios.</p> <p>Monitoreo del programa federal o FPM: cada cuatro años tenemos una revisión de cómo estamos usando nuestros fondos. Este es un cheque y balance que los estados utilizan para ver cómo estamos usando los hallazgos proporcionados para que los usemos con nuestros estudiantes. El papel de ELAC y DELAC es identificar las necesidades de nuestros estudiantes EL y cómo nuestros fondos deben utilizarse adecuadamente.</p> <p>Alejandra habló sobre la diferencia entre nuestras clases para padres y las reuniones de DELAC.</p> <p>Un padre preguntó si los padres de Sunburst también pueden recibir recursos alimenticios. Alejandra aclaró que muchos de los recursos alimenticios que ofrecemos son a través de las iglesias locales. La ley no nos permite gastar dinero en comida, pero son más que bienvenidos a los sitios de distribución de alimentos. Una madre compartió su experiencia al recibir comida en el parque Shaffer.</p>
<p>Presentation on the EL Roadmap - Presentación sobre el Mapa de Instrucción para Estudiantes Aprendices de Inglés.</p>	<p>In July 2017 the California State Board of Education approved the passing of California English Learner (EL) Roadmap Policy this policy focus on principles that:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● provide guidance to schools, districts, and counties on research-based approaches to support and embrace English learners

	<ul style="list-style-type: none"> ● ensure that all English learners have access to a twenty-first century education and feel welcome and supported at school ● ensure that the parents of English learners are welcomed and embraced as assets to the school and district <p>CA law made a radical change. It's a new module for ELs based on Lau vs. Nichols. Alejandra shared that this document provides great information for parents. For example it states that it takes students 4-7 years to learn a language. That English Language Learners bring with them a wealth of knowledge in their home language and that culture and language should be seen as an asset.</p> <p>En julio de 2017, la Junta de Educación del Estado de California aprobó la aprobación de la Política de la hoja de ruta para los aprendices de inglés (EL) de California, esta política se centra en principios que:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● brindar orientación a las escuelas, distritos y condados sobre enfoques basados en la investigación para apoyar y acoger a los estudiantes de inglés ● Asegurar que todos los estudiantes de inglés tengan acceso a una educación del siglo XXI y se sientan bienvenidos y apoyados en la escuela. ● asegurar que los padres de los estudiantes de inglés sean bienvenidos y aceptados como activos para la escuela y el distrito <p>La ley de California hizo un cambio radical. Es un nuevo módulo para estudiantes EL basado en Lau vs. Nichols. Alejandra compartió que este documento brinda gran información para los padres. Por ejemplo, establece que los estudiantes necesitan de 4 a 7 años para aprender un idioma. Que los aprendices del idioma inglés traigan consigo una gran cantidad de conocimientos en su idioma materno y que la cultura y el idioma deben considerarse un activo.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>Parents were divided into breakout rooms Parents gave the following feedback regarding ACCESS:</p> <p>Los padres se dividieron en salas para grupos pequeños Los padres dieron los siguientes comentarios sobre ACCESS:</p> <ul style="list-style-type: none"> - A parent shared not all students have internet access and she sees students outside of restaurants for the wi-fi connection. She would like them to know they can get hotspots for free from the school. - A parent asked if we offer sports or day camps. - The parents discussed how sometimes they have a hard time convincing their students to attend programs that are available. - Several parents engaged in conversation amongst themselves regarding having no authority over their own children. - Alejandra suggested we bring in a counselor to answer the parents question regarding how to support their kids who do not want to listen to them or get help. - A parent shared that their group discussed other needs and Alejandra shared that we have staff and tutors who are available

	<p>throughout the week to provide information and assistance one to one with the parent and student.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un padre compartió que no todos los estudiantes tienen acceso a Internet y ve a los estudiantes fuera de los restaurantes para la conexión wi-fi. Le gustaría que supieran que pueden obtener puntos de acceso gratuitos en la escuela. - Un padre preguntó si ofrecemos deportes o campamentos. - Los padres hablaron sobre cómo a veces les resulta difícil convencer a sus estudiantes de que asistan a los programas que están disponibles. - Varios padres entablaron una conversación entre ellos acerca de no tener autoridad sobre sus propios hijos. - Alejandra sugirió que trajéramos a un consejero para responder a la pregunta de los padres sobre cómo apoyar a sus hijos que no quieren escucharlos ni recibir ayuda. - Un padre compartió que su grupo discutió otras necesidades y Alejandra compartió que tenemos personal y tutores que están disponibles durante toda la semana para brindar información y asistencia personalizada con el padre y el estudiante.
<p>Parent Resources / Recursos para Padres</p>	<p>Free online English Classes / Gratis – Clases de English por computadora</p> <p>Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.</p> <p>Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes Zoom</p> <p>Academia de Padres Gratis</p>
<p>Planning for next meeting / Planeación para la siguiente junta</p>	<p>March 24, 2021 / 24 de marzo de 2021</p>